

معرفی کتاب مقدمه‌ای بر جامعه‌شناسی نوشته: جی. بی. چیتامبار

ترجمه مصطفی ازکیا و احمد حجاریان
سید مجید حسینی‌زاد

«در رشته‌هایی مانند مهندسی کشاورزی، فنی، پزشکی و علوم وابسته به آن، اصول و مبانی جامعه‌شناسی کمتر تدریس می‌شود، اما چند واحد درسی به‌عنوان جامعه‌شناسی روستائی در برنامه‌های درسی آنها گنجانده شده است، مدرس جامعه‌شناسی روستائی در چنین حالتی ناگزیر است ابتدا به شرح برخی مقدمات در جامعه‌شناسی بپردازد و پس از آن مباحث جامعه‌شناسی روستائی را مورد تجزیه و تحلیل قرار دهد ...

بیشتر مدرسان با این دشواری روبرو هستند .. یکی از انگیزه‌های اصلی ترجمه این کتاب، خلاء موجود در این زمینه بود.»

متن فوق فرازی از پیشگفتار کتاب "مقدمه‌ای بر جامعه‌شناسی با تأکید بر جامعه‌شناسی روستائی" اثر چیتامبار، استاد جامعه‌شناسی دانشگاه الله آباد هند است که به ترجمه آقایان دکتر مصطفی ازکیا و احمد حجاریان توسط نشر نی به چاپ رسیده است.

در پنج بخش کتاب به ترتیب رابطه علوم اجتماعی با جامعه‌شناسی روستائی، ساختار نواحی روستائی و ویژگیهای آن و در نهایت تجدید سازمان اجتماعی مورد بحث قرار گرفته است ولی آنچه در مقایسه با کتابهایی از این دست، به این کتاب ویژگی می‌بخشد ساختار و طرح متفاوتش با کتابهای دیگر است. در حقیقت همانگونه که در مقدمه کتاب نیز به آن اشاره شد، مباحث آن بیشتر مبانی و اصول جامعه‌شناسی است که با اشاراتی به جامعه‌شناسی روستا

مطرح و مورد بررسی قرار گرفته‌اند، به طوری که نمی‌توان آن را صرفاً کتابی در حیطه جامعه‌شناسی روستائی تلقی کرد که کاملاً مناسب واحد مبانی و مقدمات نیز هست و گذشته از دانشجویانی که مبانی و اصول را می‌گذرانند علاقمندان به جامعه‌شناسی و برنامه‌ریزی روستائی نیز می‌توانند آن را چون مرجعی به کار گیرند زیرا زبان ساده انتخاب شده برای ترجمه و واژه‌گزینی دقیق، ارتباط طیف وسیعتری از افراد را با کتاب تسهیل کرده است. مبانی و اصول بنیادین جامعه‌شناسی چون گروه، کنش متقابل، تغییرات اجتماعی، ساختار اجتماعی، قدرت و غیره به زبان و با مثالهای ساده شرح داده شده‌اند و معرفی این اصول به طرز درهم‌تنیده با جامعه‌شناسی روستائی کتاب را از جامعیتی برخوردار کرده است که می‌توان آن را به تمام علاقمندان به مباحث جامعه‌شناسی توصیه کرد. ویژگی دیگر کتاب منابع و مراجع آن است که کتابشناسی نسبتاً مفصی را عرضه می‌کند که در تسهیل کار محققان بالاخص دانشجویان نقشی اساسی دارد این بخش یکصد و یازده کتاب مرجع در جامعه‌شناسی و انسانشناسی را شامل است که خواننده محقق کتاب را در آخر به گستره‌ای وسیعتر هدایت می‌کند.

مشخصات کتاب:

مقدمه‌ای بر جامعه‌شناسی، با تأکید بر جامعه‌شناسی روستائی نوشته جی.بی. چیتامبار
ترجمه احمد حجاریان و مصطفی ازکیا، نشر نی، تهران، ۱۳۷۳